

**ANALISIS PENGGUNAAN *SETSUBIJI* 一隊 (TAI) DAN 一団  
(DAN) DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG**



**Agung Rachmat Fathoni**

**2915142346**

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**2020**

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Agung Rachmat Fathoni  
No. Reg : 2915142346  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : ANALISIS PENGGUNAAN SETSUBJI 一隊 (TAI)  
DAN 一団 (DAN) DALAM KALIMAT BAHASA  
JEPANG

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

### DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Dra. Yuniarsih M.Hum., M.Ed.  
NIP. 196606042006042001

Penguji I

Pembimbing II

Dr. Poppy Rahayu, M.Pd.  
NIP. 197103052005012001

Penguji II

Eky Kusuma Hapsari, M.Hum.  
NIP. 198205072005012002

Ketua Penguji

Frida Philiyanti, M.Pd.  
NIP. 197409132009122002

Eky Kusuma Hapsari, M.Hum.  
NIP. 198205072005012002



## LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : Agung Rachmat Fathoni  
No. Reg : 2915142346  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : ANALISIS PENGGUNAAN SETSUBIJI 一隊 (TAI)  
DAN 一団 (DAN) DALAM KALIMAT BAHASA  
JEPANG

Menyatakan bahwa benar makalah ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya menyantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 27 Desember 2019



Agung Rachmat Fathoni  
NIM. 2915142346



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220  
Telepon/Faksimili: 021-4894221  
Laman: [lib.unj.ac.id](http://lib.unj.ac.id)

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Agung Rachmat Fathoni  
NIM : 2915142346  
Fakultas/Prodi : Fakultas Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Jepang  
Alamat email : fathoniagung@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi     Tesis     Disertasi     Lain-lain (.....)

yang berjudul :

ANALISIS PENGGUNAAN SETSUBIJI - 際 (TAI)  
DAN - 団 (DAN) DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG


Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta

Penulis

  
( Agung Rachmat Fathoni )  
nama dan tanda tangan

## ABSTRAK

**Agung Rachmat Fathoni. 2019.** *Analisis Penggunaan Setsubiji 隊 (-tai) dan 団 (-dan) dalam Kalimat Bahasa Jepang.* Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Dalam bahasa Jepang terdapat berbagai jenis imbuhan atau *setsubiji*, di antaranya yaitu *setsubiji -tai* dan *-dan*. Menurut Vance, *setsubiji -tai* dan *-dan* merupakan *setsubiji* yang menyatakan kelompok. *Setsubiji -tai* dan *-dan* keduanya memiliki kesamaan arti yaitu ‘kelompok’. Namun, terdapat ketidakjelasan cara penggunaan *setsubiji -tai* dan *-dan* pada suatu kata di dalam kalimat apakah dapat saling menggantikan atau tidak. Hal inilah yang menjadi latar belakang penelitian ini.

Dalam penelitian ini *setsubiji -tai* dan *-dan* dianalisis dari segi kata dasar dan makna *setsubiji -tai* dan *-dan*. Tinjauan kata dasar dianalisis berdasarkan teori gabungan dari teori Masuoka dan Takubo serta teori Terada, dan analisis asal usul kata dasar berdasarkan teori Sunarni dan Johana serta teori Sudjianto. Tinjauan penggunaan dan makna *setsubiji -tai* dan *-dan* akan dianalisis berdasarkan teori Vance mengenai *setsubiji -tai* dan *-dan*. Penulis menggunakan teknik substitusi untuk mencari persamaan dan perbedaan serta untuk mengetahui *setsubiji -tai* dan *-dan* bisa saling menggantikan atau tidak pada suatu kata di dalam kalimat. Data berupa contoh kalimat yang diperoleh dari laman surat kabar daring berbahasa Jepang yaitu *Yomiuri Shinbun* ([www.yomiuri.co.jp](http://www.yomiuri.co.jp)).

Hasil penelitian ini adalah jenis kata dasar yang melekat dengan *setsubiji -tai* dan *-dan* umumnya yaitu jenis *jitai meishi* atau *chuushouteki na meishi*. Persamaan *setsubiji -tai* dan *-dan* dari segi makna yaitu keduanya menunjukkan makna ‘kelompok’ dalam kalimat bahasa Jepang. Dari segi kata dasar, jenis kata dasar *setsubiji -tai* dan *-dan* sama-sama berupa kata benda yang cenderung kepada *jitai meishi* atau kata benda abstrak. Perbedaan *setsubiji -tai* dan *-dan*, yaitu *setsubiji -tai* digunakan untuk menyatakan kelompok yang terbentuk secara terstruktur untuk mencapai suatu tujuan sehingga menekankan kesan ‘kesamaan tujuan’, sedangkan *setsubiji -dan* digunakan untuk menyatakan kelompok yang terbentuk karena kesamaan jenis, status, atau profesi sehingga menekankan kesan ‘kesamaan jenis’. Dari segi kata dasar, jenis kata dasar pada *setsubiji -dan* lebih luas dan hampir semua jenis dapat digunakan, sedangkan jenis kata dasar pada *setsubiji -tai* lebih cenderung kepada *jitai meishi/chuushouteki na meishi*. *Setsubiji -tai* dan *-dan* dapat saling menggantikan jika dalam suatu kalimat kata yang bersubstitusi *setsubiji -tai* dan *-dan* tidak mengubah makna, baik makna kata yang terbentuk melalui afiksasi maupun makna keseluruhan pada suatu kalimat.

Kata kunci : Analisis, *setsubiji*, *-tai*, *-dan*

# 日本語における接尾辞「一団」と「一隊」の使用分析

ジャカルタ国立大学

アグン ラーマト ファトニ

fathoniagung@gmail.com

## A. 背景

単語の形成には、その意味を発展させるため、それらの1つのプロセスは、接辞を追加し、または一般に接辞プロセスと呼ばれる。接辞プロセスは、接頭辞、接尾辞、接尾辞のいずれかにかかわらず、接頭辞を追加して単語を形成するプロセスである。インドネシア語で me-、di-、ber- などの接辞がある場合、日本語の接辞とは異なる。日本語では、接辞は、3つのタイプ、すなわち接頭辞、接中辞、および接尾辞に分けられる。日本語の接辞は意味のない文字ではなく、単独で意味を持ち、独自の意味を持つ形態素である。

日本語の単語の形成と単語の意味を知ることは、読解力に影響を与えます。これは日本語の翻訳スキルにも影響する。インドネシア語と日本語の接辞には非常に大きな違いがあるため、これは日本語の接辞の習得を困難にする。それに加えて、複雑な日本語の接辞の規則は、その使用の間違いを引き起こすのは可能性がある。

本研究では、研究中の接辞は接尾辞「団」と接尾辞「隊」である。著者は、接尾辞「団」と接尾辞「隊」の選んだ理由は、次のとおりである。

1. 接辞に関連する学習の観察から、日本語の接辞と文での使用については明確かつ深く説明されていない。

2. 翻訳の観点から、接尾辞「団」と接尾辞「隊」は同じ意味を持ち、これはグループですが、その使用では、接尾辞「団」と接尾辞「隊」を使用する「グループ」の意味の違いを説明しない。
  3. 日本語のネイティブスピーカーに配布されたアンケートの結果から、接尾辞「団」と接尾辞「隊」の使用に答えることができない回答者もいれば、文中に相互に置換できるかどうかの不明な用法もある。
  4. 接辞に関する文献研究から、接尾辞「団」と「隊」の使用を議論する理論が不足している。また、接尾辞「団」と接尾辞「隊」で使用できる基本的な単語の種類についても見つからない。
- 上記のことから、研究者は接尾辞「団」と接尾辞「隊」についてこの研究を行うことは必要である。

Vance によると、接尾辞「団」は共同活動に参加する人々の組織化されたグループを指し、基本的な言葉はタイプまたは活動の類似性を指すと述べた。一方、接尾辞「隊」は特定の目標を達成するために編成されたグループを指し、基本的な言葉はグループ目標の類似性を指す。しかし、この研究では、両方の接尾辞を使用できる単語がいくつか見つかった。たとえば、「合唱」という言葉である。単語は、接尾辞「団」または接尾辞「隊」を使用できる。ある意味では、2つの接尾辞には、それほど違いはなく、似ているという意味もある。したがって、著者は、接尾辞「団」と接尾辞「隊」の使用に関連するアンケートを日本語のネイティブスピーカーに配布する。アンケート調査をしたが、接尾辞「団」と接尾辞「隊」のさまざまな用途に関連する未解決の質問がいくつか残っている。

このため、研究者は接尾辞「団」と接尾辞「隊」の使い方については、Masuoka、Takubo と Terada の品詞の階級理論に基づいて、接尾辞に付けられた基本的な語を形成し、バンスの接尾辞「団」と

接尾辞「隊」の理論に基づいて用いた接尾辞の使用についても説明している。日本語の接辞を使用する単語を形成するプロセスでは、添付された基本単語とこれらの基本単語で使用される接辞は関連性がある。これらの単語の形成を通して、語基の種類を接辞に付ける方法と、両方の接辞を単語に使用するために必要な基準は何かを見ることができる。研究者は、日本語のオンライン新聞読売新聞を通じてこの研究を実施した。新聞には語彙や文章があり、その文章は正しい綴りと一致しており、単語は日常の出来事で直接使用されている。本研究の目的は次のとおりである。

1. 接尾辞（隊）および（団）に付加できる基本的な単語の種類を知る。
2. 接尾辞（隊）および（団）を使用して語彙形成のプロセスから形成される派生語の意味を説明する。
3. 文中の接尾辞（隊）と（団）の使用を知っていると、互いに置き換えられるかどうかを知ることができる。
4. 基本的な単語とその意味の観点から、文章の接尾辞「隊」と「団」の使用における類似点と相違点を知る。

## B. 研究方法

本研究はデスクリプト用法の定性的な研究である。研究の手順は以下のとおりである。

1. 研究テーマを決定する。
2. 研究対象に関連する参考文献や過去の研究を収集する。
3. 研究データを収集する。（日本語の新聞より）
4. 研究データの分類する。
5. 分析・考察する。

そして、全ての手順が完了した後、筆者は接尾辞「団」と「隊」に形成される基本的な種類の単語、接尾辞「団」と「隊」の追加前



後に形成される意味、接尾辞「団」と「隊」の文での使用、接尾辞「団」と「隊」の類似点と相違点について結論をまとめた。

この研究では、文章中の接尾辞「団」と「隊」が互いに置き換えられるかどうかを調べるために、筆者は置換技術を使用している。研究分析の結果を確実にするために、著者は日本語の 10 人の母語話者にアンケートを配布した。著者は、アンケートの回答を使用して、この研究の分析結果を強化している。

### C. 研究結果と分析

本研究は、読売新聞オンライン新聞に掲載されている、日本語文中に含まれている接尾辞「団」および「隊」を用いた形態論的研究である。研究者は、Takubo と Terada によって提案された単語クラス理論を使用し、二つの理論を組み合わせて基本的な単語タイプを決定する。次に、研究者は接辞を追加した後、基本的な単語と特定の単語の意味を決定し、最後に筆者は Vance の接尾辞「団」と「隊」の理論を使用して、二つの接辞が互いに置き換えられるかどうかを決定する。読売新聞オンライン新聞ページで分析された接尾辞「団」を使用する単語は 16 語があり、接尾辞「隊」を使用する単語は 14 語がある。この研究の結果の例は次のとおりである。

(1) 両合唱団 全員で「小さい秋みつけた」を合唱すると、詰めかけた市民約 280 人は盛んに拍手をしていた。

(合唱隊 「O」)

上記の文では、合唱隊 (*gasshoutai*) という単語は合唱団 (*gasshoudan*) の意味が同じである。区別のは、文の印象の焦点、つまり目標の類似性とタイプの類似性である。上記の文では、合唱団の目的は楽しませるために音楽を演奏することであるという印象があるため、接尾辞「隊」の使用は接尾辞「団」に取って代わることができる。上記の基本的な単語で 2 つの接尾辞を使用しても、

文の意味に影響を与えたり変更したりすることがなく、グループのフォーカスの印象がわずかに異なるためである。つまり、上記の文では接尾辞「隊」と接尾辞「団」は互いに置き換えることができる。

(2) このため企業団は2015年、1時間単位で放射性物質を測定できる検査機器を浄水場に導入。

(企業隊 「X」)

上記の文で、接尾辞「隊」の使用は、接尾辞「団」を置き換えることができない。これは、組合を作る際の会社組合の目的を述べる印象はなく、組合が類似性に基づいていると述べる印象のみ、彼らが行うビジネスなのである。したがって、上記の文では、接尾辞「隊」と接尾辞「団」は互いに置き換えることができない。

#### D. おわりに

行われた分析の結果に基づいて、本研究における結論は以下のとおりである。

1. 接尾辞（隊）および（団）に付けられる基本的な単語の種類は、一般的にこれらの名詞は特定のアクティビティが実行されるグループを示すために、人またはグループの人々によって実行されるアクティビティと両方の接尾辞を示す動詞が一般的に使用されます。
2. 接尾辞「団」は人名詞、物名詞などのほぼすべての種類の名詞に付けられる基本的な単語の種類である。それは、接尾辞「団」の使用がより一般的で柔軟であり、さまざまな分野で使用されるためである。
3. 接尾辞「隊」に付けることができる基本的な単語の種類は、事態名詞または抽象的な名詞の種類により傾いている。通常、名詞は、自発的に実行できる活動ではなく、特定の目的で実

行される活動をより多く参照し、自己防衛、救いなどの活動の概念を表す。

上記の結果とは別に、この研究では次のようないくつかのことも発見しました。

1. 接尾辞「団」は、権威の原則に基づいてグループを宣言するために使用される。ここでいう権限とは、グループが共同イニシアチブで形成され、通常グループが団結の原則を適用する能力に関するものである。
2. 接尾辞「隊」は、権力の原則に基づいてグループを宣言するために使用される。ここでいう権力とは、より権力のある特定の人主導でグループが形成される権力のことであり、通常、グループは階層原則を適用する。
3. 具体的には、接尾辞「隊」を使用する政府機関または大規模機関を意味する言葉がありますが、一般的に使用されるセツビジは団である。

## KATA PENGANTAR

Puji syukur kehadirat Allah SWT yang selalu memberikan rahmat dan karunia tiada henti, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul **“ANALISIS PENGGUNAAN SETSUBIJI 隊 (-TAI) DAN 団 (-DAN) DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG”**

Penulis sangat menyadari keterbatasan pengetahuan yang penulis miliki, baik dari segi penulisan maupun dari segi penelitian, sehingga masih terdapat kekurangan dan jauh dari kata sempurna. Namun, penulis telah berusaha untuk memberikan yang terbaik. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun demi kebaikan skripsi ini.

Penulisan skripsi ini tidak lepas dari bantuan, dukungan, dan doa dari berbagai pihak. Dalam kesempatan ini, penulis mengucapkan terima kasih dan penghargaan sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.
2. Dra. Yuniarsih, M.Hum.,M.Ed. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang sekaligus Dosen Pembimbing I yang telah mengizinkan penulis untuk melakukan penelitian dan penulisan skripsi, serta yang telah banyak meluangkan waktu, tenaga, dan pikirannya, serta selalu memberikan motivasi, pengetahuan baru, dukungan yang penuh kepada penulis sejak masa-masa perkuliahan, dan masa-masa penulisan skripsi sekaligus menjadi guru penulis menempuh pendidikan di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang.
3. Dr. Poppy Rahayu, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing II yang telah meluangkan waktu, tenaga, dan pikirannya, serta selalu memberikan motivasi pengetahuan baru, dukungan yang penuh kepada penulis sejak masa-masa perkuliahan, dan masa-masa penulisan skripsi sekaligus menjadi guru selama penulis menempuh pendidikan di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang.
4. Dr. Nia Setiawati, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah memberikan banyak ilmu, support, kasih sayang, tenaga, dan waktu kepada penulis, selalu membimbing, mengarahkan mengenai administrasi perkuliahan dengan baik serta memotivasi penulis untuk bisa segera lulus dengan baik.

5. Frida Philiyanti, M.Pd. selaku Dosen Pembina Kemahasiswaan pada saat penulis menjabat sebagai anggota Himpunan Mahasiswa Bahasa Jepang periode 2015/2016 dan saat menjadi menjadi BPH periode 2016/2017 yang telah memberikan banyak ilmu, support, kasih sayang, tenaga, dan waktu kepada penulis dan juga HIMA.
6. Para dosen baik Dwi sensei, Erra sensei, Nur sensei, Tia sensei, Komara sensei, Viana sensei, Eky sensei serta dosen lain yang tidak bisa saya sebutkan namanya dan Pak Mulyana sebagai bagian administrasi yang sudah pindah bertugas dari Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah banyak memberikan ilmu yang sangat bermanfaat, motivasi kepada penulis serta membantu penulis menyelesaikan studi selama menempuh pendidikan di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang.
7. Bapak Slamet dan Ibu Trisnawati, orang tua terbaik sepanjang masa, yang selalu memberikan kasih sayang, dukungan, doa, kerja keras kepada penulis. Termasuk dukungan dan motivasi dalam penyelesaian skripsi.
8. Seluruh anggota keluarga Nihongo Gakka angkatan 2014 yang bersahabat dan tiada duanya. Terima kasih untuk kebersamaannya sampai saat ini. semoga kekeluargaan ini terus terjalin.
9. Sahabat tersayang sekaligus rekan BPH HIMA periode 2016/2017 Nur Fadilah Zahidah, Rani Melvia Saraswati, Tantri Wahyuni, Ayu Husnani, Fadhilatun Nisa, Bagus Belyanto, Puri Setyami, Bebie Lorenza Wuysang, Caraka Hadiansyah dan Bayu Fajar Wicaksono yang selalu setia meluangkan waktu untuk penulis dan memberikan motivasi.
10. Sahabat seperjuangan, yaitu Endang Puji Astuti, Muhamad Zakaria, Siti Nur Alifah senpai, Kitty yang menjadi tempat pertukan ide, pikiran, dan saling memberikan semangat.
11. Teman-teman keluarga besar Nihongo Gakka lintas angkatan baik kouhaitachi senpaitachi, pengurus HIMA periode 2015/2016 dan 2016/2017, dan tim dekor Jiyuu Matsuri yang selama empat tahun ini selalu memberikan pengalaman yang berguna di masa depan dan memberikan arti serta kenangan pada penulis.
12. Rekan-rekan dan semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang telah membantu dalam proses penyelesaian skripsi ini.
13. Diri sendiri yang tidak menyerah dan tetap berjuang mengerjakan skripsi.

Akhir kata, penulis berharap semoga tulisan ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak, bagi penulis, bagi almamater, dan berguna bagi ilmu pendidikan bahasa Jepang.

Jakarta, 18 Desember 2019

Penulis

Agung Rachmat Fathoni

NIM. 2915142346



## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR PENGESAHAN .....</b>	<b>i</b>
<b>LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS.....</b>	<b>ii</b>
<b>LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI .....</b>	<b>iii</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>iv</b>
<b>RESUME.....</b>	<b>v</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>xi</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>xiv</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>xvii</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>xviii</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN .....</b>	<b>xvix</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian .....	6
C. Perumusan Masalah .....	7
D. Manfaat Penelitian .....	8
<b>BAB 2 TINJAUAN PUSTAKA.....</b>	<b>9</b>
A. Deskripsi Teoritis .....	9
1. Morfologi .....	9
1.1 Pengertian Morfologi .....	9
1.2 Morfem.....	12
1.2.1 Klasifikasi Morfem .....	14
1.3 Kata .....	17

1.3.1	Klasifikasi Kelas Kata.....	18
1.3.2	Kata Benda atau <i>Meishi</i> .....	24
1.4	Proses Morfologis .....	29
1.4.1	Afiksasi .....	31
1.4.2	Klasifikasi Afiksasi .....	32
2.	Semantik.....	34
2.1	Relasi Makna.....	35
2.2	Quasi-Sinonim .....	36
2.3	Komponen Makna.....	40
3.	Morfosemantik .....	42
4.	<i>Setsubiji</i> 隊 (-tai) dan 団 (-dan) .....	44
4.1	<i>Setsubiji</i> 隊 (-tai).....	44
4.2	<i>Setsubiji</i> 団 (-dan).....	45
B.	Penelitian yang Relevan.....	47
C.	Kerangka Berpikir.....	49
<b>BAB 3 METODOLOGI PENELITIAN .....</b>		<b>51</b>
A.	Tujuan Penelitian .....	51
B.	Ruang Lingkup Penelitian.....	51
C.	Waktu dan Tempat .....	52
D.	Prosedur Penelitian.....	52
E.	Teknik Pengumpulan Data.....	54
F.	Teknik Analisis Data.....	55
G.	Kriteria Analisis .....	56
<b>BAB 4 HASIL PENELITIAN .....</b>		<b>58</b>
A.	Deskripsi Data.....	58
B.	Interpretasi Data .....	64
C.	Keterbatasan Penelitian.....	237
<b>BAB 5 PENUTUP.....</b>		<b>239</b>



A. Kesimpulan .....	239
B. Implikasi.....	252
C. Saran.....	252

<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>254</b>
-----------------------------	------------

**LAMPIRAN**



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 <i>Dougigo</i> .....	37
Gambar 2.2 <i>Housetsu kankei</i> .....	38
Gambar 2.3 <i>Jisateki tokuchou</i> .....	39



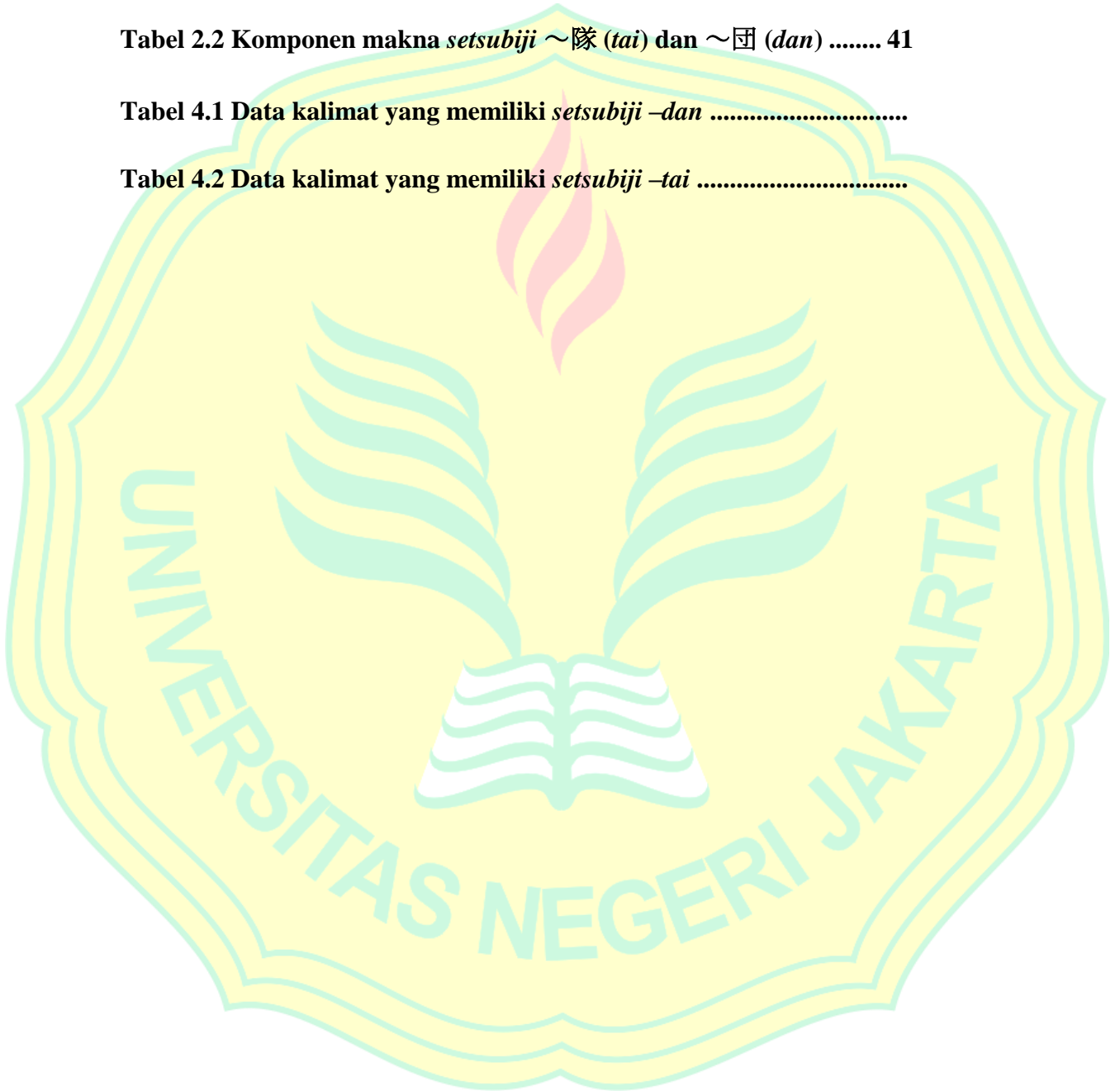
## DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Komponen makna kata 父 dan 母 ..... 41

Tabel 2.2 Komponen makna *setsubiji* ~隊 (*tai*) dan ~団 (*dan*) ..... 41

Tabel 4.1 Data kalimat yang memiliki *setsubiji* –*dan* .....

Tabel 4.2 Data kalimat yang memiliki *setsubiji* –*tai* .....



## DAFTAR LAMPIRAN

1. Angket Penelitian
2. Hasil Angket Penelitian
3. Rekapitulasi Hasil Angket Penelitian
4. Daftar Kalimat dalam *Yomiuri Shinbun* yang Menggunakan *Setsubiji* 隊 (-*tai*) dan 団 (-*dan*)
5. Lembar Kerja *Corpus* Data Penelitian

